

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: ERSTE Bank Hungary Nyrt..

Strona pozwana: Magyar Állam, B.C.L Trading GmbH, ERSTE Befektetési Zrt.

Interwenient: dr. Bárándy és Társai Ügyvédi Iroda, Kommerční Banka A.S.

Pytania prejudycjalne

Czy art. 5 ust. 1 rozporządzenia Rady ⁽¹⁾ (WE) nr 1346/2000 z dnia 29 maja 2000 r. w sprawie postępowania upadłościowego (zwanego dalej „rozporządzeniem”), znajduje zastosowanie do postępowania sądowego w przedmiocie istnienia prawa rzeczowego (zastawu), jeżeli państwo, w którym znajdował się dokument zastawny, a następnie reprezentujące zastaw pieniądze, nie było jeszcze państwem członkowskim w chwili otwarcia postępowania upadłościowego w innym państwie członkowskim, lecz było już nim w chwili wniesienia pozwu?

⁽¹⁾ Dz.U. L 160, z 30.6.2000 r., s. 1.

Skarga wniesiona w dniu 15 listopada 2010 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Greckiej

(Sprawa C-528/10)

(2011/C 30/35)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Zavvos i H. Støvlbæk)

Strona pozwana: Republika Grecka

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o:

— stwierdzenie, że nie podejmując koniecznych środków przy stosowaniu pierwszego pakietu dla kolei, Republika Grecka uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na podstawie art. 6 ust. 2–5 i art. 11 dyrektywy 2001/14/WE ⁽¹⁾ oraz art. 30 ust. 1, 4 i 5 tejże dyrektywy;

— obciążenie Republiki Greckiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty**(i) Niezastosowanie systemu zachęt w celu zmniejszenia kosztów zapewnienia infrastruktury i opłat za dostęp**

Komisja utrzymuje, że Republika Grecka, nie przedstawiając wystarczającego uzasadnienia, nie podjęła środków koniecznych do rzeczywistego stosowania do zarządców infrastruktury systemu zachęt w celu zmniejszenia kosztów zapewnienia infrastruktury i wysokości opłat za dostęp i tym samym naruszyła zobowiązania, które na niej ciążyą na podstawie art. 6 ust. 2–5 dyrektywy 2001/14/WE.

(ii) Niewprowadzenie systemu poprawy wyników

Ponadto Komisja podnosi, że Republika Grecka, nie przedstawiając wystarczającego uzasadnienia, nie podjęła koniecznych środków i nie ustanowiła oficjalnie zbioru mechanizmów w celu zapewnienia stworzenia i stosowania systemu poprawy wyników mającego na celu zminimalizowanie zakłóceń i poprawę wyników sieci kolejowej w Grecji, i w związku z tym naruszyła zobowiązania, które na niej ciążyą na podstawie art. 11 dyrektywy 2001/14/WE.

(iii) Nieustanowienie niezależnego organu kontrolnego i niezapewnienie możliwości stosowania przez niego sankcji

Ponadto Komisja utrzymuje, że Republika Grecka, nie przedstawiając wystarczającego uzasadnienia, nie zagwarantowała ustanowienia organu kontrolnego odpowiedzialnego za sprawy transportu, który jest niezależny pod względem organizacyjnym, prawnym, decyzyjnym i w zakresie podejmowania decyzji finansowych od zarządców infrastruktury, organów pobierających opłaty, organów alokujących i wnioskodawców. Mówiąc dokładniej, krajowa rada kolei działa pod nadzorem ministerstwa transportu i komunikacji, które — jak wiadomo — wywiera decydujący wpływ na przedsiębiorstwo kolejowe TRAINOSE. Tego rodzaju sytuacja powoduje ewidentnie konflikt interesów, mając na uwadze pozycję pracowników publicznych jako członków organu kontrolnego, którzy muszą zapewnić, że konkurenci państwowego przedsiębiorstwa kolejowego nie będą traktowani w dyskryminacyjny sposób, podczas gdy jednocześnie w ramach swoich obowiązków kontrolnych muszą oni uwzględniać interesy handlowe przedsiębiorstwa kolejowego podlegającego nadzorowi wspomnianego powyżej ministerstwa. Wobec powyższego Komisja twierdzi, że Republika Grecka naruszyła zobowiązania, które na niej ciążyą na podstawie art. 30 ust. 1 dyrektywy 2001/14/WE.

Ponadto Komisja podnosi, że Republika Grecka, nie przedstawiając wystarczającego uzasadnienia, nie podjęła koniecznych środków w celu zapewnienia, żeby organ kontrolny miał możliwość nakładania sankcji w przypadkach odmowy dostarczenia informacji lub w celu naprawienia takich sytuacji. W szczególności Republika Grecka nie wydała decyzji, która definiuje rodzaj sankcji, kwotę grzywien i procedurę ich nakładania i ściągania, w związku z czym naruszyła ona zobowiązania, które na niej ciążyą na podstawie art. 30 ust. 1, 4 i 5 dyrektywy 2001/14/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 75 z 15.3.2001, s. 29.